

ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Л.Н. ГУМИЛЕВА



ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ

Материалы VII Международной
научно-методической конференции

Нур-Султан, 2019

**ТЕКСТ В СИСТЕМЕ ОБУЧЕНИЯ
РУССКОМУ ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ**

**Нур-Султан
2019**

УДК 81'42
ББК 81.2-5
Т11

Ответственный редактор: Е.А. Журавлева

Редакционная коллегия:

Ш.К. Жаркынбекова, М.Б. Нуртазина, Г.К. Аюпова,
Д.С. Ташимханова, Э.Э. Яворская (тех. ред.)

Т11 Текст в системе обучения русскому языку и литературе:
материалы международной научной конференции / Отв. ред. Е.А. Журавлёва.
– Нур-Султан: ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, 2019. – 270 с.

ISBN 978-9965-31-518-3

Сборник содержит статьи участников VII Международной научно-практической конференции «Текст в системе обучения русскому языку и литературе». Выступления участников конференции посвящены тексту как объекту лингвистического исследования, особенностям его функционирования в поликультурном пространстве, проблемам интертекстуальности и интермедиальности, культуры речи, интерпретации художественного текста и переводу, внедрению новых информационных технологий в преподавание языка.

ISBN 978-9965-31-518-3

УДК 81'42
ББК 81.2-5

© ЕНУ им. Л.Н. Гумилёва, 2019

учебник. – М.: Филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова, 2014. – 725 с.

10. Мотина Е.И. Избранные труды. – М.: Изд-во РУДН, 2005. – 340 с.

11. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.

К ВОПРОСУ О ФОРМИРОВАНИИ КУЛЬТУРОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Нургужина Г.М.

Евразийский национальный университет им Л.Н.Гумилева

г. Нур-Султан (Казахстан)

gularanurg56@mail.ru

В данной статье предложена методика работы по развитию связной речи студентов при работе над тестом. Названы наиболее удачные методы и приемы по совершенствованию лексической грамотности студентов.

Ключевые слова: *метод, методика, компетенция, развитие речи, прием, задача.*

This article proposes a methodology for the development of coherent speech of students when working on the test. The most successful methods and techniques for improving the lexical literacy of students are named in this article.

Ключевые слова: *метод, методика, компетентность, речевое развитие, прием, задание.*

Языковая компетенция будущего специалиста в сочетании другими компетенциями стала неотъемлемой частью подготовки высококвалифицированных, конкурентоспособных специалистов, мобильных в международной образовательной среде и на рынке труда.

В современном мире, где требования жизни и развитие науки предлагают новые методические подходы, как вариативность программ, обилие учебников и учебных пособий, наиболее актуальными кажутся нам вопросы организации учебного процесса: внедрение новых форм обучения, использование методов проблемно-развивающего обучения. Овладение ключевыми компетенциями, средствами, помогающими организовать самообразование, должно стать приоритетным в современной системе образования. Развитие речи является

важным звеном в общей системе обучения, обеспечивающим успех в учебной работе и по другим предметам.

Существует множество методов, которые можно использовать для улучшения навыков при изучении русского языка. Но методика не может давать одинаковые результаты в различных случаях ее использования. Результативность будет зависеть от многих субъективных факторов: личности преподавателя, особенности аудитории и каждого отдельного студента и др.

В связи с этим, особое внимание акцентируется на методике использования картины на занятиях русского языка. Использование на занятиях русского языка произведений живописи вызывает у студентов живой интерес, тем самым повышая эффективность обучения. Все виды работ по картине формируют у студентов умения обобщать свои наблюдения, логически последовательно, грамматически правильно выражать свои мысли в устной и письменной форме. Главная цель данной методики обучения является формирование не столько грамматической компетенции (умение грамотно строить предложения и словосочетания, правильно использовать и согласовывать времена, знание частей речи и т.д.) сколько коммуникативной.

Предлагаемая методика работы по картине в сочетании с искусствоведческим текстом способствует обогащению речи студентов образно-выразительными средствами неродного языка, а также словами, необходимыми для анализа полотна как произведения живописи (искусствоведческими терминами, словами, относящимися к сфере изобразительного искусства).

При отборе полотен для обучения нерусских студентов русской речи, следует руководствоваться идеей взаимосвязанности между работой по картине и изучаемым лексико-тематическим материалом, а также общей системой работы по развитию связной речи. Исследования показали, что при отборе материала для обучения высказываниям необходимо учитывать не только их воспитательно-образовательное значение, доступность, информативность, но и требования программы по развитию связной речи, т.е. нужно учитывать, формированию каких навыков у студентов способствует работа по картине, каким речевым жанрам можно научить, используя определенный жанр живописи. Описание этих жанров живописи способствует обогащению речи студентов оценочными словами и словами зрительного

ряда (в частности прилагательными, обозначающими цветовую гамму, форму, объём, размер), а также тематической лексикой, необходимой для описания природы, местности, времен года, человека, его внешности, характера, интерьера помещения. Особенно велика роль живописи как зрительно-смысловой опоры при обучении студентов письменной речи, поскольку освобождает пишущего от необходимости длительно удерживать в своей памяти логическую последовательность событий и помогает ему сосредоточить внимание на отборе языковых средств выражения собственной мысли.

Отобранные картины расширяют эстетический кругозор студентов, способствуют формированию их культуроведческой компетенции. Устные рассказы и письменные сочинения по картине способствуют также развитию образного мышления и образной речи. При переводе языка живописи на язык словесный, студент стремится найти не только нужное, но и точное, наиболее яркое, эмоциональное слово.

На занятиях русского языка картина анализируется как произведение живописи в единстве содержания и формы. Такая работа должна отвечать ряду известных требований, таких как: доступность, художественная ценность, воспитательное значение картины. Логически четкая, доказательная, образная устная и письменная речь обучающегося – показатель его интеллектуального развития. В процессе передачи содержания автобиографии и описании картины из текстов, студенты вынуждены закреплять грамматику русского языка, т.е. склонять существительные, спрягать глаголы, согласовывать прилагательные и причастия с существительным, употреблять разнообразные синтаксические конструкции. По словам К.Д. Ушинского, картина «поправляет ложный эпитет, приводит в порядок нестройную фразу, указывает на пропуск какой-нибудь части. Таким образом, лексика и стилистика, грамматика и логика связаны между собой самым естественным образом.

Глубокое понимание произведения искусства развивает мышление, воспитывает ум и чувство прекрасного. Студент, художественно грамотный, глубже впитает мысли и идеи, которые содержатся в произведении, получит большое эстетическое наслаждение и пополнит запас жизненных наблюдений. Вот почему основная задача при проведении бесед по картине на занятиях русского языка и заклю-

чается в том, чтобы научить студентов видеть и правильно воспринимать живопись. Картина лишь тогда воздействует на мышление и речь студентов, когда она затрагивает чувства. Лишь эмоциональное отношение к увиденному развивает потребность в выразительной словесной передаче воспринимаемых образов. Только в процессе чувственного восприятия произведения искусства суждения и оценки студентов будут глубокими, содержательными, самостоятельными. Следовательно, эмоциональный настрой в работе с картиной является основным стимулом развития творческой активности студентов.

Важной задачей, в данный момент, является стремление помочь студентам найти форму словесного оформления высказывания об увиденном и пережитом, фиксации впечатлений, полученных в результате наблюдений с помощью выразительного слова.

Все виды работ по картине дают возможность сформировать у студентов умения обобщать свои наблюдения и самостоятельно, логически последовательно, грамматически правильно выражать свои мысли в устной и письменной форме.

Обучение высказываниям по картине способствует формированию у студентов умения выражать свое собственное отношение к описываемому. Студенты правильно определяют замысел художника, выделяют главное в произведении, понимают роль деталей в раскрытии замысла, отмечают выразительные средства, используемые живописцем (цвет, колорит, композиция).

Какими качествами и приемами необходимо обладать, используя данную методику? Рассматривая картину важно выделить следующие вопросы: что хотел сказать этой картиной художник, какова идея этого произведения, его основная мысль, как, и какими средствами воплощает художник свою идею, в чем художественная ценность картины. Композиция, цвет и свет, линия, перспектива, ясно представить себе, что, зачем и как изображено на картине, какова ее основная мысль, это и значит прочесть картину. В этом может помочь литература, посвященная жизни и творчеству художника, искусствоведческий текст.

В качестве примера можно привести занятие, посвященное творчеству замечательного народного художника Казахстана Абилхана Кастеева.

В теоретическом блоке дается биография художника, описание картин, в частности картины «Насильственный увоз девушки», что позволяет познакомить студентов с определенными традициями казахского народа («Похищение невесты, или брак умыканием»).

В практическом блоке студенты выполняют грамматические задания.

Задание 1. Ответьте на вопросы: Когда и где родился Абылхан Кастеев? Чем увлекался художник, и что было запрещено делать по мусульманским законам? Когда его заметила фотограф Саламатова? В каком году был открыт мемориальный зал Абылхана Кастеева? Что являлось поводом для похищения невесты? Опишите картину «Кража невесты»

Задание 2. Выпишите из текстов части речи, опираясь на образец...

Задание 3. Приведите примеры антонимов и синонимов, опираясь на тексты.

Задание 4. Приведите из текстов примеры имен существительных в разных падежах и определите их склонение.

Задание 5. Распределите имена существительные по двум колонкам: девушки, конь, родственники, свадьба, молодежь, село, фигура, фотограф, выкуп, тамада, машины, игры, соседи, города, деньги, конкурс.

Задание 6. Выпишите слова из текстов, одной тематической группы: Село, город, поселок, аул, колхоз, невестка, жених, сват, фотограф, художник, фото, художество, Москва, Жаркент, Талдыкорган, Алматы.

Задание 7. Напишите имена числительные прописью: 25, 1976, 1942, 1930, 1934

Задание 8. Составьте предложения из данных букв, проставляя знаки препинания:

Многобатрачилпасовецбылземлекопомчернорабочимвэтожеврем
яонсталинтересоватьсяприродойонвиделкрасотувобыденныхвещахвр
одекореньевкамнейобломковкостионначалделатьподелкивырезалфиг
уркииздереваделалсережкикольца

Задание 9. Составьте новые слова, используя прилагательное «республиканских». Игровой момент!!! Соревнуются кто больше составит слов.

Публика, республика, санки, сан, суп, клуб, куб, рис, рак, хан, река, репа, лес, сила, лик, банк, клик, пеликан, хек, нерпа, клин, блик, пул, серп, хрен, кирха, хлеб, краб.

Задание 10. Переведите абзац текста на казахский язык.

Задание 11. Напишите афоризмы об обычаях и традициях.

- Обычай является способом отбора и сохранения нравственных ценностей и передачи их последующим поколениям.

- Обряды – то, чем преграждают путь необузданных желаний.

- Традиция – та часть нашего прошлого, которой мы помогаем перебраться в будущее.

- Традиция – всего лишь ностальгия, разгуливающая прилюдно в полной парадной форме.

- Обычай – единственная сила, способная объединить людей, тогда как все, что подвластно рассудку, их разъединяет.

Задание 12. Восстановите и перепишите текст.

Начну описани ессамого начала, то ест ьскраждевушкииукравеё, парен ьвезёт бычно кровственниками и друзьям, откуда в домдевушкииотправл яются глашатаи, сна иприятнейшей" для них новостью они же в свою очере дьотправляют, как правило соседа, чтобы узнать согласна ли девушка оста ться или нет если же она согласна, сторонадевушкииуезжает, оставив при эт омдевушку.

Задание 13. Сравните обычаи кражи невесты у казахов с обычаями кражи невесты у других народов мира.

Задание 14. Мое мнение о картине.

Сделать занятие эмоционально насыщенным позволяет включение в учебный процесс пословиц, поговорок, стихотворений, народных примет, прослушивание музыкальных произведений разных жанров.

Использование на уроках русского языка произведений живописи придает процессу обучения живой интерес, который всегда повышает эффективность обучения. Все виды работ по картине дают возможность сформировать у студентов умения обобщать свои наблюдения и самостоятельно, логически последовательно, грамматически правильно выражать свои мысли в устной и письменной форме.

Литература

1. Горчак А.Н. Картина как средство развития речи: пособие для учителя/ А.Н. Горчак – Москва; Ленинград: Просвещение, 1965.
2. Алексеева В.В. Эстетическое и художественное воспитание (к новым решениям) // Новое педагогическое мышление. – М.: Педагогика, 1989. – С.134-144.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТА КАК ДИДАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Рахимжанова Г.Р.

*Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева
г. Нур-Султан (Казахстан)
gulya.iskakova@mail.ru*

Статья посвящена работе с текстом на занятиях по профессиональному русскому языку в группе будущих учителей. Акцентируется внимание на вопросах: каким требованиям должен отвечать текст, рассматриваемый как дидактический материал, какие тексты следует считать учебными, приводятся примеры анализа текстов по специальности.

Ключевые слова: дидактический материал, критерии учебного текста, анализ текста.

The article is devoted to the text working in the classes for professional Russian language in the group of future teachers of Russian language and literature. Attention is focused on the questions: what requirements should meet the text considered as a didactic material, what text has to be considered educational, and examples of texts analysis on specialty are given.

Keywords: didactic materials, criteria of the educational texts, text analysis

Текст, по определению М.М. Бахтина, – это «первичная данность» всех гуманитарных дисциплин и «вообще всего гуманитарно-филологического мышления... Текст является той непосредственной действительностью, действительностью мысли и переживания, из которой только и могут исходить эти дисциплины и это мышление. Где нет текста, там и нет и объекта для исследования и мышления» [1: 306].

Объектом анализа может служить и фрагмент текста, однако и он должен рассматриваться как конструктивный элемент целого.